

Dodatek č. 3
ke Smlouvě o spolupráci na projektu
v oblasti výzkumu a vývoje

Smluvní strany:

Vivia Biotech, S. L.
Parque Científico de Madrid
C/ Santiago Grisolia, 2,
28760 - Tres Cantos, Madrid, Španělsko, CIF B-
84330661
zastoupená: Andrés Ballesteros, výkonným ředitelem

dále jen „ViBi“

a

Fakultní nemocnice Ostrava

se sídlem: 17. listopadu 1790/5, 708 52 Ostrava-
Poruba, Česká republika
zastoupená: doc.MUDr. Ing. Jakubem
Cvekem, Ph.D., MBA náměstkem ředitele pro
vědu, výzkum a výuku
Zřizovací listina MZ ČR ze dne 25. listopadu 1990 č.j.
OP-054-25.11.90

IČ: 00843989
DIČ: CZ 00843989
Bankovní údaje: Česká národní banka
Adresa: Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, Česká
republika
Název účtu: Fakultní nemocnice Ostrava
Číslo účtu: 66332761/0710
IBAN: CZ59 0710 0000 0000 6633 2761
SWIFT: CNBACZPP
Variabilní symbol: 649071128

dále jen „Nemocnice“

a

Ostravská univerzita

sídlo: Dvořákova 7, 701 03 Ostrava
IČO: 61988987
DIČ: CZ61988987
zastoupená: doc. Mgr. Petrem Kopeckým, Ph.D. -
rektorem
bankovní spojení: ČNB, č.ú. 931761/0710

dále jen „Ostravská univerzita“

Addendum 3
to the Contract for Cooperation on
Research and Development Project

Contracting Parties:

Vivia Biotech, S. L.
Parque Científico de Madrid
C/ Santiago Grisolia, 2,
28760 - Tres Cantos, Madrid, Spain, CIF B-84330661
represented by: Andrés Ballesteros, Chief Executive
Officer

hereinafter “ViBi”

and

University Hospital Ostrava

seated at: 17. listopadu 1790/5, 708 52 Ostrava-Poruba,
Czech Republic
represented by: doc.MUDr. Ing. Jakub Cvek, Ph.D., MBA
Deputy Director for Science, Research and Education
Foundation Deed of the Ministry of Health of the Czech
Republic dated 25 November 1990, ref. OP-054-
25.11.90

CIN: 00843989
VAT No: CZ 00843989
Bank details: Czech National Bank
Address: Na Příkopě 28, 115 03 Prague 1, Czech
Republic
Account name: Fakultní nemocnice Ostrava
Account No: 66332761/0710
IBAN: CZ59 0710 0000 0000 6633 2761
SWIFT: CNBACZPP
Variable symbol: 649071128

hereinafter referred to as “Hospital”

and

University of Ostrava

Registered office: Dvořákova 7, 701 03 Ostrava
ID No.: 61988987
VAT No: CZ 61988987
represented by: doc. Mgr. Petr Kopecký, Ph.D. - rector
Bank details: ČNB, account no. 931761/0710

hereinafter referred to as the “University of Ostrava”

uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů tento dodatek č. 3 ke Smlouvě o spolupráci na projektu v oblasti výzkumu a vývoje uzavřené dne 15.12.2017

have concluded under the provisions of Section 1746(2) of Act No 89/2012, the Civil Code, as amended, this Addendum 3 to the Contract for Cooperation on Research and Development concluded on 15.12.2017

(dále jen „**dodatek**“):

(hereinafter “**Addendum**”):

I. Předmět a účel dodatku

- 1.1 Smluvní strany se dohodly na změně smlouvy, a to následovně: Článek 9, bod 9.2 Smlouvy se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:
- 1.2 Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do [REDACTED]. Každá ze smluvních stran je oprávněna kdykoliv ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí doručenou druhé smluvní straně s výpovědní lhůtou, která činí 30 dnů po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.

II. Závěrečná ustanovení

2.1 Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu všemi smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění zajistí Nemocnice. Před podpisem dodatku sdělí ViBi Nemocnici informace, které považuje za své obchodní tajemství, a které si přeje ve smlouvě zaslepit.

2.2 Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Dodatek je možno měnit pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

2.3 V případě rozporu jazykových verzí je česká verze dodatku rozhodující.

2.4 Veškerá ostatní práva a povinnosti smluvních stran a veškerá ustanovení ze smlouvy zůstávají nedotčena a v platnosti.

I. Subject and Purpose of the Addendum

- 1.1 The Contracting Parties have agreed on an amendment to the Contract by changing the following :Article 9, point 9.2 of Contract is rescinded and replaced by the following
- 1.2 This Contract is concluded for a fixed term, i. e. until [REDACTED]. Each of the Contracting Parties is entitled to terminate this Contract at any time by a written notice delivered to the other Party with a notice period, which shall be 30 days from delivery of the notice by written to the other Party.

II. Concluding provisions

2.1 This Addendum shall become valid on the day it is signed by all Contracting Parties and shall enter into force on the day it is published, in accordance with Act No. 340/2015 Coll. on the Register of Contracts, as amended. Publication shall be ensured by Hospital. Before signing the Addendum, ViBi shall inform Hospital of information which it regards as a commercial secret and which it wishes to have redacted in the Contract.

2.2 This Addendum is executed in three counterparts, one for each of the Contracting Parties. The Addendum may be amended only in the form of written addenda signed by both Contracting Parties.

2.3 In the event of discrepancy between the language versions of the Addendum, the Czech version shall prevail.

2.4 All other rights and obligations of the Contracting Parties and all provisions pursuant to the Contract shall remain unaffected and valid.

Následuje podpisová strana

ViBi

Podpis:/Signature:

46342689N
ANDRES
BALLESTEROS
(R: B84330661)

Firmante digital: 46342689N ANDRES
BALLESTEROS (R: B84330661)
DN: C=ES, O=VIVIA BIOTECH SL,
OID.2.5.4.97=VATES-B84330661,
CN=46342689N ANDRES BALLESTEROS
S (R: B84330661), SN=BALLESTEROS
NOBELL, C=ANDRES,
SERIALNUMBER=IDCES-46342689N,
Description=Ref AEAT/AEAT0030/PUESTO
1/07196/00102025122135
Fecha: 09/01/2025 09:48:29 +01:00

Datum:/Date:

Jméno:/Name:

Andrés Ballesteros Novel

Pozice:/Title:

CEO

Nemocnice/Hospital

Podpis:/Signature:

MUDr.
Jakub Cvek

Digitálně podepsal
MUDr. Jakub Cvek
Datum: 2024.12.09
15:21:50 +01'00'

Datum:/Date:

Jméno:/Name:

doc.MUDr. Ing.Jakub
Cvek,Ph.D.,MBA

Pozice:/Title:

náměstkem ředitele pro
vědu,výzkum a výukuDeputy
Director for Science,
Research and Education

Ostravská univerzita/ University of Ostrava

Podpis:/Signature:

doc. Mgr. Petr
Kopecký, Ph.D.

Digitálně podepsal doc.
Mgr. Petr Kopecký, Ph.D.
Datum: 2025.01.15
09:52:41 +01'00'

Datum:/Date:

Jméno:/Name:

doc. Mgr. Petr Kopecký, Ph.D.

Pozice:/Title:

Rektor
Rector